

Poland-Krakow: Travel agency, tour operator and tourist assistance services**OJ S 207/2018 26/10/2018****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Województwo Małopolskie, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego w Krakowie

Postal address: ul. Basztowa 22

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31-156

Country: Poland

Contact person: Joanna Gielas, Biuro Prawne i Zamówień Publicznych, ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.pl

Telephone: +48 123796067

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <http://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <http://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.1. Name and addresses

Official name: Województwo Małopolskie, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego w Krakowie

Postal address: ul. Basztowa 22

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31-156

Country: Poland

Contact person: Joanna Gielas, Biuro Prawne i Zamówień Publicznych, ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.pl

Telephone: +48 123796067

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <http://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <http://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.1. Name and addresses

Official name: Województwo Małopolskie, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego w Krakowie

Postal address: ul. Basztowa 22

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31-156

Country: Poland

Contact person: Joanna Gielas, Biuro Prawne i Zamówień Publicznych, ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków

E-mail: przetargi@umwm.pl

Telephone: +48 123796067

Fax: +48 126303158

Internet address(es):

Main address: <http://www.malopolska.pl>

Address of the buyer profile: <http://bip.malopolska.pl/umwm/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych

Reference number: EK-IV.272.2.3.2018

II.1.2. Main CPV code

63500000 Travel agency, tour operator and tourist assistance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1.Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych (zwanych dalej warsztatami). Usługa uwzględniać będzie zapewnienie: transportu, zakwaterowania, wyżywienia, opieki, personelu sprawującego nadzór nad prawidłowym przebiegiem realizacji przedmiotu zamówienia, organizację logistyczną programu naukowego.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 210 336,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych realizowanych w Krakowie dla maksymalnie 213 uczniów.

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

55100000 Hotel services, 55300000 Restaurant and food-serving services, 60100000 Road transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Województwo Małopolskie

II.2.4. Description of the procurement

1. Część 1 obejmuje:

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych (zwanym dalej warsztatami). Usługa uwzględniać będzie zapewnienie: transportu, zakwaterowania, wyżywienia, opieki, personelu sprawującego nadzór nad prawidłowym przebiegiem realizacji przedmiotu zamówienia, organizację logistyczną programu naukowego.

2. Warsztaty organizowane będzie dla maksymalnie 213 uczniów ze szkół ponadgimnazjalnych (techników) z Województwa Małopolskiego w ramach projektu „Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce II”.

4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) oraz warunki realizacji zamówienia zawierają wzór umowy stanowiący załącznik nr 4a do siwz.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Kategoria hotelu - minimum 2 gwiazdki (maksymalnie 3 gwiazdki) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Zapewnienie dodatkowych 3 przewodników miejskich po Krakowie podczas realizacji programu naukowego (2 w obszarze budownictwo, 1 w obszarze język angielski zawodowy) / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Zapewnienie 1 dodatkowej osoby/specjalisty do przeprowadzenia zajęć podczas programu naukowego w obszarze żywność / Weighting: 5

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

II.2.14. Additional information

Dot. pkt II.2.13)

Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego – w ramach działania 10.2 Rozwój kształcenia zawodowego, Poddziałania 10.2.3 Koordynacja kształcenia zawodowego uczniów Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020

II.2. Description

II.2.1. Title

Świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych realizowanych w Tarnowie i Suchej Beskidzkiej dla maksymalnie 78 uczniów,
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

55100000 Hotel services, 55300000 Restaurant and food-serving services, 60100000 Road transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Województwo Małopolskie

II.2.4. Description of the procurement

1. Część 2 obejmuje:

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych (zwanych dalej warsztatami). Usługa uwzględniać będzie zapewnienie: transportu, zakwaterowania, wyżywienia, opieki, personelu sprawującego nadzór nad prawidłowym przebiegiem realizacji przedmiotu zamówienia, organizację logistyczną programu naukowego.

2. Warsztaty organizowane będzie dla maksymalnie 78 uczniów ze szkół ponadgimnazjalnych (techników) z Województwa Małopolskiego w ramach projektu „Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce II”.

3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) oraz warunki realizacji zamówienia zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 4b do siwz.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Kategoria hotelu minimum 2 gwiazdki (maksymalnie 3 gwiazdki) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Zapewnienie 1 dodatkowej osoby/specjalisty do przeprowadzenia zajęć podczas programu naukowego w obszarze elektryczno- elektronicznym / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Zapewnienie 1 dodatkowego przewodnika górskiego posiadającego uprawnienia do oprowadzania po Babiogórskim Parku Narodowym do przeprowadzenia zajęć podczas programu naukowego w obszarze turystyka / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

II.2.14. Additional information

Dot. pkt II.2.13)

Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego – w ramach działania 10.2 Rozwój kształcenia zawodowego, Poddziałania 10.2.3 Koordynacja kształcenia zawodowego uczniów Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020

II.2. Description

II.2.1. Title

Świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych realizowanych w Tarnowie i Suchej Beskidzkiej dla maksymalnie 78 uczniów

II.2.2. Additional CPV code(s)

55100000 Hotel services, 55300000 Restaurant and food-serving services, 60100000 Road transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Województwo Małopolskie

II.2.4. Description of the procurement

1. Część 3 obejmuje:

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych (zwanymi dalej warsztatami). Usługa uwzględniać będzie zapewnienie: transportu, zakwaterowania, wyżywienia, opieki, personelu sprawującego nadzór nad prawidłowym przebiegiem realizacji przedmiotu zamówienia, organizację logistyczną programu naukowego.

2. Warsztaty organizowane będzie dla maksymalnie 78 uczniów ze szkół ponadgimnazjalnych (techników) z Województwa Małopolskiego w ramach projektu „Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce II”.

3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) oraz warunki realizacji zamówienia zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 4c do siwz.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Kategoria hotelu minimum 2 gwiazdki (maksymalnie 3 gwiazdki) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Zapewnienie 1 dodatkowej osoby/specjalisty do przeprowadzenia zajęć podczas programu naukowego w obszarze elektryczno- elektronicznym / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Zapewnienie 1 dodatkowego spotkania z osobą czynni działającą w branży turystycznej (Touroperatorem i/lub menager) w obszarze turystyka / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

II.2.14. Additional information

Dot. pkt II.2.13)

Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego – w ramach działania 10.2 Rozwój kształcenia zawodowego, Poddziałania 10.2.3 Koordynacja kształcenia zawodowego uczniów Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1.

Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:

Zamawiający zgodnie z treścią art. 43 ust. 2b pkt 1) ustawy Pzp opublikował wstępne ogłoszenie informacyjne, które zawierało wszystkie informacje wymagane dla ogłoszenia o zamówieniu, w zakresie, w jakim były one dostępne w chwili publikacji wstępnego ogłoszenia informacyjnego i zostało ono zamieszczone w profilu nabywcy na co najmniej 35 dni i nie więcej niż 12 miesięcy przed dniem przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej, Zamawiający zamieścił ogłoszenie w dniu 15.1.2018 r.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 150-344534](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych realizowanych w Krakowie dla maksymalnie 213 uczniów.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

24/09/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Grupa Montowania Wójtowicz Wroński Spółka Jawna

Postal address: ul. J.Gałęzowskiego 22A

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 30-498

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 115 020,00 PLN

Total value of the contract/lot: 99 045,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych realizowanych w Tarnowie i Suchej Beskidzkiej dla maksymalnie 78 uczniów,

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

24/09/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Magdalena Siśkiewicz New Challenge

Postal address: ul. Rydlówka 5/107

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 47 658,00 PLN

Total value of the contract/lot: 41 262,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Świadczenie usługi logistycznej w trakcie naukowych warsztatów weekendowych realizowanych w Tarnowie i Suchej Beskidzkiej dla maksymalnie 78 uczniów

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/10/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Magdalena Siśkiewicz New Challenge

Postal address: ul. Rydlówka 5/107

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 30-363

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 47 658,00 PLN

Total value of the contract/lot: 41 262,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Oferta (każdy dokument składający się na ofertę) musi być sporządzona w języku polskim, z zachowaniem formy pisemnej.

2. 1. Przed upływem terminu składania ofert, wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium przetargowe, na czas równy okresowi związania ofertą, w wysokości:

a) dla cz. 1: 2 000,00 PLN (słownie: dwa tysiące zł 00/100);

b) dla cz. 2: 1 000,00 PLN (słownie: jeden tysiąc zł 00/100);

c) dla cz. 3: 1 000,00 PLN (słownie: jeden tysiąc zł 00/100);

3. Zamawiający zgodnie z art. 24aa ustawy informuje, że najpierw dokona oceny ofert, a następnie zbada, czy wykonawca, którego oferta została oceniona, jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale VI ustawy.
2. Od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy, przysługuje odwołanie
3. Na orzeczenie KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/10/2018